



INSTRUKCJA MONTAŻU/MOUNTING ISTRUCTIONS PL/EN

Kod/Code: **AWO801C, AWO801Z, AWO802C, AWO802Z, AWO803C, AWO803Z**
Nazwa/Name: **Teletechniczne obudowy mieszkaniowe (multimedialne)**
Residential telecommunication enclosures

IMTOM



Wydanie: 9 z dnia 16.10.2019
Zastępuje wydanie: 8 z dnia 06.06.2018

1. Przeznaczenie:

Teletechniczne Obudowy Mieszkaniowe (w skrócie TOM) zostały przygotowane w związku z wejściem w życie Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z 2012r (Dz. U. Z 2012 r.) Zgodnie z tym dokumentem Teletechniczna Obudowa Mieszkaniowa musi być montowana w budynkach użyteczności publicznej i budynkach zamieszkania zbiorowego.

Teletechniczna Obudowa Mieszkaniowa powinna zapewnić możliwość prostego (bez konieczności wymiany całej infrastruktury okablowania) przyłączenia przedsiębiorców telekomunikacyjnych do instalacji telekomunikacyjnej budynku na zasadzie równego dostępu.

The residential telecommunication enclosures need to be installed in public buildings and collective residential buildings.

The residential telecommunication enclosures should provide the possibility of a simple (without the need to replace the entire cable infrastructure) connection of telecommunications companies to the telecommunication installation of the building on the principle of equal access.

2. Opis produktu/Product description

Teletechniczne obudowy mieszkaniowe pozwalają na integrację elementów sieci komputerowej, telefonicznej, telewizyjnej (RTVSAT), światłowodowej oraz innych instalacji teletechnicznych. Służy do tego łatwo demontowany adapter z miejscem na gniazda typu „keystone” (montaż złącz RJ45, oraz złącz „F”), dodatkowe otwory pod złącza „F” oraz otwory pod złącza światłowodowe SC/APC (pojedyncze i podwójne), osprzęt o standardzie 45x45mm.

W górnej części na tylnej ścianie można zamontować dodatkowe element tj. rozgałęźniki RTVSAT. Montaż tych elementów również jest bardzo wygodny i szybki, gdyż dołączona płyta montażowa pozwala na montaż urządzeń za pomocą wkrętów, bez konieczności wcześniejszego wykonania otworów.

Obudowy TOM różnią się wielkością (patrz tabela), jak również sposobem zamknięcia:

8xxZ – zamknięcie na zamek z kluczem

8xxC – zamknięcie na zamek typu „click” (estetyczny wygląd bez szyldu zamka na drzwiczkach)

The residential telecommunication enclosures allow the integration of the elements of computer network, telephone network, television network (TV, SAT), fiber-optic network and other telecommunication installations. This can be done with easily removable adapter with a space for the "keystone"-type sockets (mounting of the RJ45 and „F” connectors), additional holes for the „F” connectors and the SC/APC fiber optic connectors (both single and double), 45x45mm hardware standard.

Additional elements, such as TV/SAT splitters, can be mounted on the upper part of on the back panel. Mounting of these elements is also very easy and quick, as the attached mounting plate allows the installation by means of screws, without having to drill holes.

The RTE enclosures differ in size (see Table 1) and closure method:

8xxZ – key lock closing

8xxC – „click”-type closing (aesthetic look without faceplate on the doors)

Najważniejsze cechy:

1. Zdejmowany, regulowany kołnierz

- ochrona kołnierza przy pracach remontowo-budowlanych;
- łatwy i estetyczny montaż nawet w przypadku nierówności podłoża;
- regulacja głębokości obudowy.

2. Zdejmowane drzwiczki (wygodna instalacja okablowania i innych urządzeń)

3. Płyta montażowa (łatwy i szybki montaż dodatkowego wyposażenia)

4. W komplecie adapter do montażu gniazd typu keystone RJ45, złącz F oraz złącz światłowodowych SC/APC, osprzęt o standardzie 45x45mm.

5. Przetłoczenia, otwory do wprowadzenia przewodów i mocowania skrzynki w otworze.

6. Obudowa zamykana (dwie wersje do wyboru: zamek na klucz lub zamek typu „click”)

Main features:

1. Removable, adjustable flange
 - flange protection during renovation and construction work;
 - easy and aesthetic installation even in case of uneven mounting surface;
 - depth adjustment of the housing.
2. Removable door (convenient installation of wiring and other equipment)
3. Mounting plate (easy and quick installation of additional equipment)
4. The set includes adapter for mounting the RJ45 Keystone socket, F connectors and SC/APC fiber optic connectors, 45x45mm hardware standard.
5. Knockouts and holes for routing cords and mounting the enclosure
6. Closed housing (two versions available: key lock or „click“-type closing)

3. Montaż/Mounting:

Obudowa przeznaczona jest do montażu przez wykwalifikowanego instalatora, posiadającego odpowiednie (wymagane i konieczne dla danego kraju) zezwolenia i uprawnienia do ingerencji w instalacje niskonapięciowe.

Obudowa (+PCB) powinna być montowana w pomieszczeniach zamkniętych, o normalnej wilgotności powietrza (RH=90% maks. bez kondensacji) i temperaturze z zakresu -10°C do +40°C.

The enclosure should be mounted by a qualified installer, holding relevant permits and licenses (applicable and required for a given country) for low-voltage installations. The unit should be mounted in confined spaces, in accordance with normal relative humidity (RH=90% maximum, no condensation) and temperature range from -10°C up to +40°C.

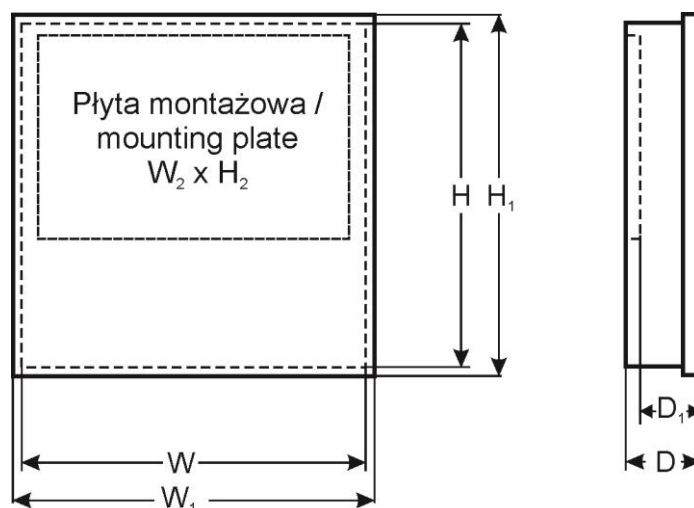
4. Parametry techniczne:

Tab1.

KOD	Obudowa / IP	Temperatura Pracy	Wilgotność względna RH – max.	Waga netto/brutto	Wykonanie	Zamykanie/ Zastosowanie
AWO801C	IP20	-10°C÷40°C	90 [%]	2,85/3,20 kg	Część podtynkowa wykonana z blachy ocynk elektrolityczny DC01, powłoka cynku 3µm. Kołnierz oraz drzwiczki wykonane z blachy DC01 kolor RAL9003 (biały). Zabezpieczenie antykorozyjne farba poliestrowa, zastosowanie przemysłowe	Click / Do wewnątrz/ Podtynkowa/
AWO801Z				2,85/3,20 kg		Zamek Lock / Do wewnątrz/ Podtynkowa
AWO802C				3,75/4,25 kg		Click / Do wewnątrz/ Podtynkowa
AWO802Z				3,75/4,25 kg		Zamek / Do wewnątrz/ Podtynkowa
AWO803C				4,90/5,45 kg		Click / Do wewnątrz/ Podtynkowa
AWO803Z				4,90/5,45 kg		Zamek / Do wewnątrz/ Podtynkowa

Technical parameters

CODE	IP enclosure	Operation temperature	Relative humidity RH – max.	Net/gross weight	Finish	Closing / Application
AWO801C	IP 20	-10°C÷40°C	90 [%]	2,85/3,20 kg	Built-in concealed element made of electrolytic, zinc coated DC01 steel sheet, 3 µm zinc coating . The flange and the door made of DC01 steel plate color RAL 9003 white. Corrosion protection polyester paint, industrial use.	Click / Indoor For concealed installation
AWO801Z				2,85/3,20 kg		Lock / Indoor For concealed installation
AWO802C				3,75/4,25 kg		Click / Indoor For concealed installation
AWO802Z				3,75/4,25 kg		Lock / Indoor For concealed installation
AWO803C				4,90/5,45 kg		Click / Indoor For concealed installation
AWO803Z				4,90/5,45kg		Lock / Indoor For concealed installation



	W	H	D	W ₁	H ₁	D ₁	W ₂	H ₂
AWO801Z	245	295	80	280	350	70	230	155
AWO802Z	295	345	90	330	400	80	280	195
AWO803Z	345	395	90	380	450	80	330	245
AWO801C	245	295	80	280	350	70	230	155
AWO802C	295	345	90	330	400	80	280	195
AWO803C	345	395	90	380	450	80	330	245



AWO801Z



AWO801C



AWO802Z



AWO802C



AWO803Z



AWO803C

Możliwość montażu / The possibility of mounting

	złącze keystone np. RJ45 lub F lub SC/APC / keystone connectors (eg. RJ45 or F or SC/APC)	gniazd typu „F” podwójne (złącze F-F) / dual „F” sockets (F-F connector)	adaptera światłowodowego simplex - SC / simplex fiber optic adapter - SC	adaptera światłowodowego o duplex - APC / duplex fiber optic adapter - APC	osprzęt o standardzie 45x45mm / 45x45mm hardware standard
AWO801Z	9	8	2	1	1
AWO802Z	12	12	2	1	1
AWO803Z	15	14	3	2	1
AWO801C	9	8	2	1	1
AWO802C	12	12	2	1	1
AWO803C	15	14	3	2	1

Rys.1 Przykładowe konfiguracje montażu/Sample mounting configurations.

Zamykanie typu „CLICK”
„CLICK”-type closing



Zamek na klucz/Key lock



[Ogólne warunki gwarancji](#)

Ogólne warunki gwarancji dostępne na stronie www.pulsar.pl
ZOBACZ

Pulsar sp. j.

Siedlec 150, 32-744 Łączycza, Poland
Tel. (+48) 14-610-19-40, Fax. (+48) 14-610-19-50
E-mail: biuro@pulsar.pl, sales@pulsar.pl
http:// www.pulsar.pl, www.zasilacze.pl